|  |  |
| --- | --- |
| **العلاقات الجنسية الإنسانية**  الجنس هو جزء طبيعي من الحياة. من المهم الحديث عن الحياة الجنسية، حتى لو كان ذلك ليس من السهل دائماً. إن الحصول على معلومات دقيقة حول الحياة الجنسية والسلوك الجنسي يمكن أن يساعد الشخص على:   * أن يظل بصحة جيدة * وأن يشعر بالقرب من الشخص الآخر * وأن يشعر بالرضا عن نفسه * وإعطاء المتعة والحصول عليها * وتحديد حجم أسرتهم * تجنب بعض التجارب الجنسية السيئة * اتخذ قرارات حكيمة بشأن الممارسات الجنسية | **SEXUALITY**  Sexuality is a natural part of life. It is important to talk about sexuality, even if it is not always easy. Having accurate information about sexuality and sexual behavior can help a person:   * Stay healthy * Feel close to another person * Feel good about themselves * Give and receive pleasure * Determine the size of their family * Avoid some bad sexual experiences * Make wise decisions about sexual activity |
| **الموافقة على ممارسة الجنس مع الطرف الآخر**  يشترط القانون أن تتم الممارسة الجنسية بين شخصين بالتراضي. وهذا يعني أن كلا الشخصين يجب أن:   * يفهما الطبيعة الجنسية الخاصة بالسلوك الجنسي * يوافقان عن طيب خاطر على الفعل الجنسي * لديهما الأهلية القانونية للموافقة والتراضي على الفعل الجنسي   الشخص الذي تم تهديده أو إجباره على ممارسة الجنس هو شخص غير موافق وغير متراضي بشأن تلك الممارسة الجنسية. فإنه من المخالف للقانون أن تجبر شخصاً ما على ممارسة الجنس.  الأزواج والزوجات يجب أن يوافقوا بكامل حريتهم على الممارسة الجنسية مع بعضهم البعض. الزوج الذي يجبر أو يهدد زوجته أو الزوجة التي تهدد أو تجبر زوجها على ممارسة الجنس يمكن اتهامها أو اتهامه بارتكاب جريمة جنسية.  ويمكن للشخص الذي وافق على الممارسة الجنسية أن يغير رأيه حتى أثناء الممارسة الجنسية. إذا قام الشخص بتغيير رأيه، فيجب أن يتوقف الشخص الآخر فوراً عن ممارسة الجنس معه. إذا لم يتوقف الشخص الآخر عن ممارسة الجنس معه، فيمكن اتهامه بارتكاب جريمة جنسية. | **SEXUAL CONSENT**  The law requires that sexual activity between two people be consensual. This means that both people must:   * Understand the sexual nature of the behavior * Willingly agree to the sexual act * Have the legal ability to consent to the sexual act   A person who is threatened or forced to have sex does not consent to sexual activity. It is illegal to force or threaten someone to have sex.  Husbands and wives must freely consent to sexual activity with their spouses. A husband or wife who threatens or forces their spouse to have sex can be charged with a sex crime.  A person who consents to sexual activity can change their mind, even during sexual activity. If the person changes their mind, the other person must stop sexual activity right away. If the other person doesn’t stop the activity, they can be charged with a sex crime. |
| **الأهلية القانونية للموافقة على ممارسة الجنس**  إنه من المخالف للقانون أن تقوم بممارسة الجنس مع شخص ما ليس لديه الأهلية القانونية للموافقة على الممارسة الجنسية.  في ولاية بنسلفانيا، يتم اعتبار الشخص كشخص ليست لديه الأهلية القانونية للموافقة على الممارسة الجنسية إذا كان:   * أقل من 13 سنة * نائماً * فاقداً للوعي * معاقاً ذهنياً بشدة * متضررًا بشدة نتيجة اعتياده تناول المخدرات أو الخمر   بالنسبة للإناث والذكور من سن 13-15 سنة، يمكنهم فقط الموافقة على الممارسة الجنسية مع أناس أصغر من أعمارهم ب 4 سنوات.  مثال: شخص يبلغ من العمر 13 عاما وُلد في 1 يناير، يمكن أن يوافق بشكل قانوني على ممارسة الجنس مع شخص عمره 16 عاما، ولكن ليس مع شخص ما سوف يصبح عمره 17 عاماً في يوم 1 يناير.  الإناث والذكور من سن 16 فما فوق يمكن أن يوافقوا بشكل قانوني على ممارسة الجنس مع أي شخص تقريبا يختارونه. ومع ذلك، فهم لا يمكنهم الموافقة على الممارسة الجنسية مع شخص لديه سلطة عليهم. على سبيل المثال، ليس لدى المراهقين والبالغين الأهلية القانونية للموافقة على ممارسة الجنس مع رموز السلطة مثل:   * الحراس حيث يتم سجنهم. * المعلمين والمدربين والموظفين في المدرسة الثانوية. * الموظفين الذين يعملون في إصلاحية الأحداث، ودور الرعاية، والمنظمات غير الحكومية، أو المؤسسات التي يعيشون أو يتلقون الرعاية فيها.   لا يهم ما اذا كان المراهق أو البالغ يريد ممارسة الجنس مع العامل الذي لديه سلطة عليه. في هذه الحالة تظل الممارسة الجنسية مخالفة للقانون. ويمكن توجيه اتهام "الاعتداء الجنسي المؤسسي" للعامل | **Legal Ability to Consent**  It is illegal to have sex with someone who doesn’t have the legal ability to consent to sexual activity.  In Pennsylvania, a person doesn’t have the legal ability to consent to sexual activity if they are:   * Less than 13 years old * Asleep * Unconscious * Severely mentally disabled * Seriously impaired by drugs or alcohol   Females and males age 13-15 can only consent to sexual activity with people who are less than 4 years older than they are.  Example: A 13-year-old born on January 1 can legally consent to sex with a 16-year-old, but not with someone who turns 17 on January 1.  Females and males age 16 and older can legally consent to sexual activity with almost anyone they choose. However, they cannot consent to sexual activity with a person who has power over them. For example, teens and adults do not have the legal ability to consent to sex with authority figures such as:   * Guards where they are imprisoned. * Teachers, coaches, and staff at their high school. * Staff who work at a juvenile facility, treatment facility, NGO, or institution where they live or receive care.   It doesn’t matter if a teen or adult wants to have sex with a worker who has authority over them. The sexual activity is still illegal. The worker can be charged with “institutional sexual assault.” |